



Prædiken.

Tekst 1 Sam. 15, 23: „Efterdi du har forlæstet Herrens Ord, har han forlæstet dig.“

Saaledes løser vi i 1 Sam. 15, 23. Disse Ord talte nærlig engang Profeten Samuel til Kong Saul i Guds Navn.

Et frugtligt Ord! Thi hvilken Synd kan være større, end at forlæste Guds Ord, og hvilken Ustraffelighed kan være straffeligere, end at være igjen forlæstet af Gud!

Hvad havde da Saul gjort?

Gud hende besølet ham gennem Profeten Samuel, at han skulle udrydde af Jordens Amalekiterne, hvis Syndere raahte til himlen. Han skulle aldeles tilintetgjøre dem; dæbte Mænd, Kvinder, Børn jo endog deres Svæg. Hvad giv Saul?

Han slog nol Amalekiterne og deres Svæg med skært Sverd, men i aad. Mening og af egen Indbildunge lod han ikke alene Amalekitlønget Agag leve men slamede også det fede af Svæget for at ofre det til Herren. Da var rigtigt at ofre Herren et stort Offer.

Saul nabenbøede herved at han indbildte sig, at han selv var slegere, end Guds Besolning gennem Samuel.

Han lagde for Dagen Kommod og uden Tro vilde han med den levede Amalekitlønge finne sit Triumftog.

Han aabenboredes, at han fortrøstede sig til Gjerninger og ikke på Raade.

Thi gennem eller ved et startrigt glimrende Offer vilde han ikke alene vinde hos Jesuclie hos Menneskene men også hos Gud indlægge sig store Fortjenester.

Derfor måtte han have den frugtligge Dom fra Herren: „Jordi du har forlæstet mit Ord, dersor har jeg forlæstet dig.“

Et Ord til Præselle og Adværsel for alle Kristne til alle Tider. Dersor lader os betragte: Hvad lærer Guds straffelige Dom over Saul os til Præselle og Adværsel?

1. Hvor let man kan gjøre sig uhyldig i den svære Synd, at forlæste Guds Ord.

2. Hvilen vigtig Sig det er for hver den, som har gjort sig uhyldig i denne Synd, at gjøre alvorlig Bod.

1.

Saul mente intet ondt med sin Handlemøde. Han vilde ikke gjøre Bond; men hun saa meget hærligere øre for Herren. Maar han nu var uhydig mod Guds Ord, saa var det fordi han mente, at han saa meget bedre kunne tjene Gud og hans Ord.

Saaledes mener mange som forlæster Guds Ord, de mener, at de paa ingen Maade har forlæstet Guds Ord; endeligt de forlængst har trædt det under Hæder.

Hvem forlæster Guds Ord? Det giver ikke de aabenbart, som holder det for Legn, Fabel eller sun som Menneskeord. Saaledes forlæstede fordom Pharaos det, der da Guds Bevallung kom til hem udraabte „Hvem er denne Jehovah?“

Saaledes forlæstede Gang som Gang jordum Israels Guds Ord, da de forlæstede de høje Profeter, som fulgte og dræbte dem.

Saaledes forlæstede Kristus det, da han blev døbt i Jordan ved Pauli Prædiken udbyrder: „Paulus du raser din megen Kunstab ejer din rosenude.“

Dog Guds Ord forlæster også alle de, som ikke vil antage alt Guds Ord, men sun en Del derof, som antager den Del, som falder i deres Smag, men forlæster alt, som er imod deres Løfter og Begjøringer, som antager det, som stemmer overens med deres egen Formist, men forlæster alt det som strider imod den.

Saaledes forlæstede Skopernaiterne Guds Ord, der saa lange blev med Jesus indtil han sagde: „Derom jeg ikke rede Menneskens Sons Hjæl og drælle hans Blod have jeg ikke spotte, som forlæster en lære i Guds Ord.“ Dette var jo imod deres Formist, dersor forærgede de sig og dersor forlod de ham.

Saaledes forlæster alle Mætttere og folstroende,

Dog dette ser vi ikke hos Saul.

Han holdt ikke alene Guds Ord for Guds Ord, men gjorde heller ikke nogen Fortsæt eller Udsættning af det. Alt var Guds Ord.

Ikke før har han modtaget Vesa-

lingen fra Gud at gaa mod Amalekiterne og ødelegge dem, for han drog ud og slog dem med skært Sverd.

Men hvad gjorde han? Han var ikke Guds Ord, aldeles lydig, men undlagde det efter sit eget Sind.

Se saaledes forlæster mange Guds Ord, som ikke tanker at gjøre det.

Se dersor: Du som vil underlæste dig Guds Ord, men ikke det Ord, Elsor ikke Verden; thi dersor nogens elser Verden er Gaderens Skærlighed ikke i ham.“ Maar vi har Gode og Alleder skal vi dermed lade os noie.“

Thi den som vil vorde rig falder i fristelser og suarer og mange dørlige og sladelige Begjæringe, som nedslænse Menneslene i Ødelæggelse og Dørdervelse; thi Vergiggerrighed er en Rød til alt Ondt; af Lin til den ere nagle farne vild fra Træen og have gennemstunget sig selv med mange Smertor.“ Men du o Guds Menneske, du disse Ting!

Jeg berumod efter Jesuordet: Gudsvenjt, Tro, Skærlighed, strid troens gode strid! Grib det enige Liv, til hvilket du og er holdt.“ Se du som ikke vil underlæste dig dette Ord, du forlæster Guds Ord.

Du som nog vil holde Guds Ord, men ikke det Ord: „Verer ikke selvfløge“ du har forlæstet Guds Ord.“ Du som vil underlæste dig Guds Ord, men ikke det Ord: Elsor Vredrene, eller elser eders Fiender eller „gaar hen og forlig dig med din Broder“ eller „Vad ikke Solen gaa ned over din Brede“ eller „Lader Kristi Ord bo rigelig blandt eder“ du har forlæstet Guds Ord.

Men hvoredes næste alle Tilfælde, hvor et Menneske vil underlæste sig Guds Ord, men forlæster endel af det og dermed har forlæstet alt? I Vorhed, thi ser af Sauls Elsemel, at alle de forlæste Guds Ord, hvor megen Grefejngt de end leviler mod det, thi Gud lader sig ikke spotte, som forlæster en lære i Guds Ord.

2.

Dad os nu for det andet overveie, hvor vigtigt det er for dem, som har gjort sig uhyldig i denne Synd, at de alvorlig gjor Bod.

Franges her noget videstig Verbis? Visselig ikke; thi saa siger Samuel til Saul: „Jordi du har forlæst Herrens Ord, har han forlæster dig.“

Men hvad kan være forsværdelige?

1. Den som er forlæst af Herren, paa ham ligger alle Synder han har begaet i Tanker, Ord og Gjerninger.

Ikke en eneste Synd er ham forlæst.

2. Den, som er forkostet af Herren, hans Gjerninger er alle en Bedresthængelighed for Gud, ja om han end lod sit Liv brenne. Gud øger alle hans Tanker og Gjerninger for Synd.

3. Den som er forlæst af Herren, har ikke haft Raade af Gud. Gud er vred paa ham. Gud staar ham imod, Gud velsigner ham ikke. Gud er hans Fiende. Men er Gud, som styrer Himmel og Jord, imod en, hvad hjælper det da en haadan, om al Verden var paa hans Side, han er dog evig uløselig har han Nidom, han er dog forbundet han end er klarer ham i dog fredles, joget og Gud skal hjælpe ham, om han ikke gjor Bod; thi se saa gis del Saul.

Den som er forlæst af Herren, han er i Døm, han er forlæst af alle Guds Engle, han er også forlæst af alle Guds høje Børn, af alle Guds gode Slæbninger; thi alle Guds gode Slæbninger, Engle og Kristne, vil sun det, som Gud vil, og har Gud forlæstet nogen, da forlæster også de ham.

Den, som er forlæst af Herren, har ingen sand Fred, men sun en indbildt Fred, ingen sand Trost men sun en indbildt Trost, han har intet Haab om Salighed.

Han lever uden Haab, uden Gud i denne Verden.

O den, som er saaledes forlæst af Gud i Himmel, han dor endelig den evige Død, hvor han er forbundet af Gud, hvor han i al Evighed ikke ser Lyset, men sun er i Skal og Pine.

Saaledes? Stulde altsaa den, som har forlæstet Guds Ord ikke have Grund, vigtig Grund, til at give et alvorlig Bod!

O viselig! Du som har villet underlæste dig Guds Ord, men som ikke har villet agte eller lyde et eller andet Stykke af Guds Ord, betænkg hvad du gjor; du gaar paa den brede Vej til Hævelæsse. Dersor stans, stande dig doa, for det er forsent, un-

derfaast dig glæd alt, alt Guds Ord ellers vil du evig angre det. Thi se paa Saals endeligt; Fortvilelse og evig Fortvilelse.

Her vil nok mange redelige Kristne fuld af Troil spørge: „Forfaster ikke også jeg endnu Guds Ord i saa mange Styrker og er det ikke hydig?

Hvormeget hænder jeg ikke i Tonner, Ord, Gebærder og Gjerninger.

Kjære Kristne: Bid at alle de underfaast sig Guds Ord, som af ganske Hjerte vil underfaast sig det. Maas

du end med Paulus sige: „Det gode, om jeg vil gjøre, det gjør jeg ikke; men det onde som jeg ikke vil gjøre, det gjør jeg, jeg elendige Mensesse, hvo skal fri mig fra dette Dødens Legeme.“

Det fordommer dig ikke, Gud ser paa et redeligt, villigt Hjerte.

I derfor, som af Hjertet kan sige selv da naar I begræder eders Synner: „Herre du ved alle Ting, du ved at jeg elsker dig.“ I behøver ikke at fragte for Tæftens Ord: „Fordi du har forskaftet Herrens Ord, — men bed med David: „Rast mig ikke bort fra dit Aslyn og tag ikke din Helligaand fra mig.“ (Delvis fra Gjengivelse fra Walthers Predigten-tvurste.)

Stem for hvad er Net, naar Valgdagen kommer.

If all ~~saasom~~ som surgerer de sociale, økonomiske og sanitære Fortrolde i Staten Washington, er det knapt nogen Lov, som har saa vidt-rekkende Betydning som Prohibitionsloven. Ingen lov lig denne griber ind og forbryder visse fast ind-groede Skifte og Baner — Baner,

Eders Grocer ved at 99 Coffee er bedst, til liden Pris. Han er oprigtig naar han anbefaer den.



en vaartanik.

Kun 25c pr pund.

C R E S C E N T M F G . C O .

som for mange ee blit saa Hjere, men alligevel saa skjebnesvængre.

Da Kampen om denne Lov førtes i 1914 var det en Haard Strid mellem dem som var for loven og dem, som var imod den. Forbudsskollet havde højpræsige Talere i Hæften uafbrudt — flere Maaneder før Valget. Paa Husvægge, Gjerdejstolpe og andre bekvemmelige Steder var det spigret op Plakater, som viste Saloernes og Rusdriftstræffens hørgelige Folger.

De som var imod Forbud, bemærkede sig hovedsagelig af Pressen. Omment alle Dagblade her i Staten var Lejevende for de i Rusdriftstræffen interessererede.

Bryggerierne var jo de mest interessererede og det var jo disse, som gav de største Summer i de „værdes“ Kampagnefond. Vi tjender nu alle Udfaldet af Kampen; — men havde ikke Reformfolket med Kirkefolket i Spidsen, kæmpet i Enighed imod de grifte, pengesterke tilfør interessererede, saa var Slaget aldrig bundet.

Det har aldrig haændt, at Kong Alkohol har tabt i Slag og givet sig tro dermed; det haændte heller ikke denne Gang. Nempe havde Forbuds Modstandere haat fuld Forståelse af sit Nederlag før de begyndte at legge Planer for en ny Kamp. Efter megen Raadslægning og Overveielse såf de jævnlig med at samle underskrifter til den jaafaldie „Hotel Mens Liquor Bill“ eller Initiative Measure No. 18. De satte de nødvendige Underskrifter til sin Petition og sendte den over til Legislaturen i den henrigt at faa denne til at vedtage den.

Endsåjønt et overveiende Flertal af Legislaturens Medlemmer var paa den „vaade“ Side saa funde de alligevel ikke mønstre den to-trediedels Majoritet, som kreves for at vedtage en Lov over Gouvernørens Veto. Legislaturen tog derfor ikke denne Bill under Behandling og den vil jævnelig komme frem til Volgernes Afgjørelse ved Presidentvalget i Høst. Denne Bill vil forlægge Salg og Tilvirkning af berusende Drikke om den saa Majoritet ved Valget i Høst. Hotelmændenes tilfør Bill eller Initiative Measure No. 18 foreslaar, at det blir tilladt at sælge og lave malt tilfør i hver indkorporeret By, at Hoteller med 50 Rum og derover givs Net til at sælge berusende Drikke til sine Gæster og disses Gæster dertil og at Bryggerierne givs Lov til at sende ud Salgsagenter til at tage Bestilling paa Malt tilfør — Al — og ombringe samme.

Hat du læser studeret dette Tilfølge som Rusdriftens Tilhængere vil seje til vor Prohibitionslov? Dette

Tilfølge vil simpelthen tilintetgjøre „State Manufacturers and Home Prohibitionsloven og samtidig opheve Consumers Act.“

Denne Act giver ingen særlig Forret til Hoteller store eller Små; men giver Bryggeriene fuld Monopol paa al Handel og Tillæring af Beer eller Öl inden denne Stat. Den gir også Bryggerierne Net til at udseende Salgsagenter, hvis Øgave skal være at tage Bestillinger paa Malt tilfør og Lov til at ombringe samme. Bryggerne er gjerne villig til at give Slip paa den åbne Saloon, dersom de kan åbne en privat Saloon i hvilket Hjem ved at sikre sig Retigheder til at salgge sine Varer ved hver Mandes dør i Hjem — på Landet langs Hovedvejene og Bivejene i hver Krog og Hjørne af Staten. Vil du læser stemme for at Bryggerierne blir sat igang igen næste År? Vil du være med at give disse, som har tjent Millioner ved at gjøre andre fattige større Retigheder end de nogensinde har haft før? Har du tankt paa hvad disse rullende Saloner — fuldstede Automobiler og Vogne med alle Sorter Öl vil mene for vores Logging Camps og Mining Camps og for de tusind Hjem? Vil du at disse rædsede, stormede Slagenter ad Løvens Vej gives Ret til hver Uge, hvor Dog ejler flere Gange om Dagen at komme til dit Hjem for at løffe og true din Hustru, din Gut, din Datter og dig selv og dine Lejfolk at fiske af den Drif, som har fået flere paa Drammen end nogen anden berusende.

Naar raabes et Barslo imod Measure No. 18, saa hør man også samtidig advare imod Initiative Measure No. 24 „De Bruggets Interesseredes Bill.“ Denne Bill er meget lig Hotelmændenes Bill og vil Bølle. Antar du ikke vil noget af paa Stemmesedelen here Tæft den dette men stemmer, naar Valgdagen

Pacific Lutheran Academ

EN KRISTELIG SKOLE FOR UNGE MÆND
OG KVINDER.

Forbereder til optagelse ved hvilket som helst college. Inspiceret og fuldt anerkjendt av University of Washington.

HVAD MAN KAN LÆRE: Alle højskole, normal-skole og forretningsfag, musik, husholdningslære, bygge-kunst. Extrakurser i engelsk for nybegyndere.

Skolen har gymnastik sal, musikkorps, orkester og sangkor.

Anden termin begynder 22de november. Ingen intrædelsesexamen kræves. Kom naarsomhelst.

Skolepenge, kost, logis og vask for 18 uker, \$95; 9 uker, \$50. Billigere end at leve paa hotel.

Vor katalog giver underretning. Faas frit.
Adresse:

N. J. H O N G, Principal,

Parkland, Wash.

Dr. J. L. Rynning

Norsk Læge

1625 National Realty Bldg.
Kontor Timer—2 til 4 Eftern. Om
Søndagene Ifølge Affale
Tel. Main 7683. Madison 1003
Tacoma, Wash.

Bygningsstaal.

Automobil Reparationer
Carburetor og Magneto skade
repareres.

WEST COAST WAGON CO.
21 and Pac. Ave., Tacoma.

NORSK TANDLÆGE



Hans Arbeide garanteres. Rimelige Priser

Dr. S. P. Johnson, Tandlæge

Harvard Dental Parlors

1132½ Pacific Ave. Tacoma

Anthony M. Arntson

NORSK ADVOKAT
614 5-6 Fidelity Bldg.
Phone Main 6305

Tacoma Wash.

S. T. Larsens Pharmacy

17th and Tacoma Ave.
DRUGS, CHEMICALS AND
TOILET SUPPLIES

Prescriptions a Specialty
We Import our Cod Liver Oil direct
from Norway
Phone Main 504 Tacoma, Wash.

Dr. C. Quevlie

Behandler Sygdomme i
Øren, Næse, Hals og Bryst.
Kontortid Kl. 1-6 e. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa
Kl. 7-8 e. m.
Kontor: 801-7 Fidelity Bldg.

Phone Main 759

S. W. SIMPSON
DENTIST

404 Nat. Realty Bldg. TACOMA

Lien's Pharmacy

Skandinavisk Apothek.

Ole B. Lien. Harry B. Selvig
DRUGS, CHEMICALS,
TOILET ARTICLES,
Recepter udfyldes nørligtig
M 7314 1103 Tacoma Ave.

kommer imod baade "The Hotelmen's
Liquor Bill" og "The State Manu-
facturers and Home Consumers Act."
Lars Trausdal.
Pursington, 12te Aug. 1916.

En Præken uden Ord.

I en amerikansk By stod en Dag
ved Middagstid et ungts Medlem af
en fristeligt Unglingsforening uden-
for dens Vognning og uddelte Ind-
bydelseskort og Traktater til dem,
der gif forbi.

Nogen unge klarer var i Forveien
kommt overens om, at de vilde je
til at spille det Hængehoved — saa
faldte de bain — et rigtig Budz, og
de overhætte dette paa følgende
Maade:

Den første af dem trængte sig
igennem Menighedsuren hen til
det unge Menighed, tilsyneladende
for at få en Traktat. Men i samme
Møbel, som den blev roft frem
imod ham, slog han med al sin
straff Uddelseren over Haanden. Hvor
omt Slaget gjorde, funde ses af det
Udtryk af Smerte, som lagde sig
over Unglingsens Ansigt; men han
blev alligevel rolig staaende paa sin
Post og vedblev med at indbonde
Jølf til den Vænnetime, som netop
var i Verdenes Værelse i Foreningens Vo-
rake.

Nu trængte den næste af de Sam-
menhørne sig frem, slog Indbyde-
ren med knivet Haand lige i Ansigtet
og løb derpaa bort med en haan-
lig Litter. Da fik denne Forha-
ndelse sandt Unglingen sig i med
Sagmodighed og fortsatte lige ivrig
at arbeide for sin Herres Sag.

Endelig røffede den tredie af de
forbitrede Modstandere frem til An-
greb, og før det unge troende Men-
igheds klæde sig for, havde det røfende
Menighed intet ham ned paa det
smudsigste Fortang og med det sam-
me roet hans ene Traktatue
fjæller.

Angriberen forsvandt skudjort
blænde Mængden; men Unglingen
reiste sig hurtig op, renset sine Hænder
ja godt som det led sig gjøre
og begyndte igjen, som intet var
hændt, at udde sine Blæde og end-
nu mere indtrængende at indbonde
Jølf til Vænnetiden.

En Herr, som havde været Vidne
til alt dette, gif nu ind for at del-
tagte i den Førsamling, hvori til der-

var blevet indbudt. Han hørte der
baade ældre og yngre Mand bede og
tale Optumringss- og Formanings-
ord til Førsamlingen, og da der til
Slutning blev sagt, at om nogen
endnu havde noget at føre frem,
skulde det staa ham fri til for, rejste
han sig op og sagde:

"Jeg hele mit Liv har jeg ingen
Prædiken hørt, der har gjort noget
Indtryk paa mig. Men et Medlem
af denne Forening, det unge Men-
igheds klæder, som sidder derborte, har idag,
da han uddelte Traktater og indbød
til dette Møde, holdt en Prædiken
for mig, som jeg aldrig vil kunne
glemme."

Derpaa fortalte han, hvad han
havde været Vidne til underfor Ind-
gangsøren og han sluttede med dis-
se Ord:

"Er dette den Mand, der lever i
eders Forening og i eder alle, da
beder jeg eder optage mig som
Medlem, thi jeg ønsker af Hjertet at
blive delagtig i den samme Mand."

"Lad dig ikke overvinde af det
Onde, men overvinde det Onde med
det gode." (Rom. 12, 21.)

"Men jeg siger eder, at J skal ikke
jette eder imod det Onde, men der-
som nogen giver dig et Slag paa din
høje Hånd, da vend ham også den
anden til." (Matt. 6, 39.)

(Mørkloffen.)

Et Barn som Lærer.

Nuem og tilbage i sin lille Gyngestol
for Elije Lie, idet hun snart
trækkede sin lille, pene Dukke til sin
Barn og nymmede høiaa, deilige Bug-
gesange, inart jernede ind de gyldne
Kæller, klappede dens røde Skinder
og højsket sagde: "Jeg elsker dig,
min vase Dukke."

Nu og da fikte
de hun længjelskøde Blisse til sin
Moder, der sad ved vinduet og srev.
Efter at han skrevet en Stund sagde
Moderen Ven og Popir fra sig og
saa op paa sin lille Datter og sagde:

"Nu er jeg færdig for idag, Elije,
nu kan du støje ja meget du vil."

Keppe var Ordene udtaa, før den
lille fik til sin Moder, lagde Hove-
det mod hendes elskende Hjerte og
sagde indertil:

"Jeg er jo glad; jeg vil elsker dig
ja meget."

"Vil du, lille Ven," og hun træ-
kede hende om til sig. "Jeg er
glad over at min lille Elije elsker

Telephone: Main 339.

T. H. BELLINGHAM CO.

DOMESTIC ENGINEER AND SANITARY PLUMBER.
Vor Reputation er vor Garanti. 920 COMMERCE ST.

TACOMA

GLASSES FITTED
COMPLETE \$1.00
MICHAEL BROS.
DRUG CO.
1326 PACIFIC AVE.—1516 JEFFERSON AVE.

PHONE MAIN 224

TACOMA STEAM LAUNDRY

Cleaning, Pressing & Dyeing
Plant, renser, presser og
farver Klæder af alle Slags.
Deres 12 Vogne gaar til
Parkland, Spanaway og
alle Dele af Tacoma.

Ja, jeg tror ikke, du var
langsom, mens jeg srev, du og Duf-
sen syntes at være jo lykkelig sammen.

"Ja, vi var, Mama, men jeg blev
tilslut træt af at elsker hende."

"Og hvorfor?"

"Fordi hun aldrig elsker mig
igen."

"Og er det derfor du elsker mig?"

"Ja, det er derfor, Mama, men det
er ikke det første eller det bedste."

"Og hvilket er det første og det
bedste?"

"O, Mama, kan du ikke gætte
det?" Da de store blaa Øine var
meget alvorlige. "Det er fordi du
elskede mig, da jeg var for lidt til
at elsker dig igen. Derfor elsker jeg
dig jo meget."

"Vi elsker ham, thi han elskede os
først", hviskede Moderen, og hun
tæskede Gud inderlig for sin lille
Barnelærer.

Tag hende til

Dewey's

Bedste Ice Cream og kolde
Sommerdrikke i Verden.
952 Pacific ave.

Ben Olsen Co.

Plumbing
and Heating

Main 892-A 2392
1130 Commerce Street
Tacoma Wash.

Vi har Sko

Specielt lave Priser paa

SOMMEREN.

Mænds, kvinders og børns.

Samuelson &

Berg

1110 So K St.

Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.
Redaktør: Pastor O. J. Ordal.
Phone Main 4270.
912 So. 17th St., Tacoma, Wash.
Bladet koster

For Aaret \$.75
For Aaret til Canada eller Norge 1.00
Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.

Nyheder maa sendes samtidig med til den rækker hertil senest Tirsdag.

Adresseforandring.—Når en Abonent forandrer Adresse, maa denne straks opgive både den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli stanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Ophold.

Entered as second class matter November 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

M E R K.

Naar de Indsænder Betaling ssa se efter paa Adresselappen om der bliver kvitteret. Det tager omtrent to Uger for Kvitteringen kommer. Hvis der tudsner sig Fell, som ogsaa kan hände, saa skriv straks. Hvis de venter med at gjøre dette, falder det svært vanskeligt at faa det rettet. Hjælp os ogsaa med dette.

H. H. Gaard, Parkland, Wash., er nu Råsæter for Barnehjemmet i Parkland.

Alle Penge til Hjemmet sendes til ham.

Alle Penge, som sendes til Hjælp, først sendes adresseret:

Pacific Herald,

Parkland, Wash.

Send ikke Penge til Redaktionen sa det volder Bruderi

At garantere Ansættelse.

Vore Dagblade er for Tiden fulde af Anvertismenter af Skoler, der tilbøder at garantere sine Clever Ansættelse som Bogholder, Steno-grafer m. m., saasom de har gjennemgaet et saa eller saa lange Studie. Det som det er, hører vi om en eller anden ung Mand eller Kvinde, som lader sig fåuge af flige tilbud; thi det hæres jo stort og gjeldt og "businessagtig" liget. Men lad os se lidt paa disse Tilbud.

En Skole, som garanterer sine Clever Ansættelse, maa forudsætte to Ting: Først, at der i Forretningsverdenen til enhver Tid er fleriske Stillinger nøf for alle, som har erhvervet sig et visst Maal af Kunstdæk. Dernæst, at alle Clever, som har gjennemgaet et visst Kurus, er fuldtid tilskedede til at overtage en Plads, som maa være ledig. Det krever ikke stor Indsigts til at finne forstaa, at begge disse Forudsætninger er falske. At forudsætte, at der til alle Tider skalde være fleriske Poste nøf til alle nybagte Gradu-

enter, som maatte anse derom eller anbefales dertil, er urimeligt, al den Stund dygtige og erfarenefolk, som allerede har Stillinger, maa opgive dem, fordi Tiderne er slae og Handelsværelsen slap. Og at forudsætte, at alle, som har gjennemgaet et visst Kurus, skal være tilskedede til at hylde de ledige Poste, er næsten noksaa flitse og besiddet den medendda urimeligere. Selv om de er vendige Kunstdæk, kan der dog være mange Ting ved dem, som gør dem aldeles usikket til at hylde Pladsen. blandt disse kan nævnes Umodenhed, daarslig Helsbred, Sluroethed, temperamentale Grundomstændigheder, med mere.

Skoler, som besætter sig med at garantere Ansættelse, maa dorfors til forskellige Kunster forat beskytte sig.

Blandt disse kan nævnes den, at lade det gaa i Langdrag med at give Nedkomende Eleve Ifgangselskabet medmindre Skolen træffer til at have en ledig Post for Saunden. Herved vindet den to Ting: Mere Tid til at finde en passende Stilling og mere Skolepenge. Thi der er næsten altid en Klauful i Kontrakten, som bestemmer, at dersom det gjøres nødvendig skal Nedkomende Eleve betale saa og saa mange Dollars extra i Skolepenge.

Et andet Ting er, at Skolen har Forbindelser med Forretningshus i Byen, der trænger en Bogholder eller Stenografer, men som ikke har Maad til at betale mer end \$35.00 eller \$40.00 per Maaned, for Eksemplar. Deraf opfyldes sin Kontrakt med Eleven, som den maaesse har lovet at støtte en Stilling, som betaler \$50.00 per Maaned, træder Skolen her stættende til og betaler Forstien, \$10 eller \$15. Skolen har saaledes opfyldt Kontrakten. Eleven har joact sin Stilling, men i Negelen beholder han den ikke svært længe. Naar Tiden er omme afflediges han under et øer vendet Paaskud, og Posten staar igjen aaben for en imødkant.

Barnehjemmet.

Onsdag Eftermiddag den 16de i denne Maaned holdt Vindeforeningen Møde i Barnehjemmet. Der var en talrig Horsamling tilstede. Past. Horsstad holdt Aabragt. Forfritninger blev servicerede. Der blev lagt fem Materiale til jerten Sengetørper, som skalde gjøres færdige, og færdige blev de, fastet veere Vindeerne, som med hver gav sig i Rørt med Arbeidet. Det var hængeligt at se, hvorledes de flittige Hænder rørte sig. Vindeforeningen har ved mange Lejligheder ydet Barnehjem-

met Hjælp, hvilket vi med Talsmængde erfarer.

Det mangler ikke paa Boglæringer om at fra Born ind paa Hjemmet, hvilket viser, at det er Træng til en saadan Indretning. Hvad vi nu stærke og dygtige Folk til at udføre Arbejdet og de nødvendige Midler til at dække de uundgåelige Udgifter, vilde mere kunne gjøres for Hjemmets Born. Blandt dem, der i den senere Tid er tagne ind, er tre Italienske Farer, der er Enkommand og har arbejde i Tacoma, rejste til New York for at faa Plads for dem, men det lykkedes ikke. Han maatte da reise tilbage og kom da endelig hid. Hvor glad han var, da han sit sit Duske opføldt! En Negerbøse bad om at faa tre Born ind, men hendes Bejæring maatte vi med tungt Hjerte afslaa. Fra en Enkommand i Beavenworth har vi facit tre og fra en anden Mand fra samme Sted fire Born. Denen til den sidste er sindssyning.

Pastor Stern fra Leavenworth ofla for kort Tid siden Barnehjemmet et Besøg. Han formidlet Optagelsen af de tre Born fra nævnte Sted. Pastor Horsstad havde han ikke henvist og i Akademiet kom han ikke ind.

Jacob Vunde.

En Tur til Slagit.

Self Filler Fountain Pen

Halv Pris

B. Paulson

Norsk Urmaker og Juveler.
1105 S. K STREET

her Kirken itaa, har man det vafre Steue, men kan hente sig. Mod Øst ligger store, mørke, granbevoksede Bjænninger, som lidt efter lidt hæmer sig mod Cascade Bjældene der paa sine Steder er inebosatte. Mod Sydvest, Vest og Nordvest ligger den underlige Slagitdal, ved begge Sider af Slagit Elven, der lig en Svæare bugter sig fremover mod Sundet. Paa begge Sider af Slagit har man bygget "Dikes", det vil sige Værdægger til at hindre Elven fra at piøre Stade under Blomtheden. Helle Dolen er nu opdyret og tager sig overmaade malestof ud med sine grønne Græsgange, modnende Havreagre, vafre Bjænninger og Melkesjør i Mangfoldighed. I Frugtbarhed har den vel nevne i Lige. Pastor Chr. Jørgensen udtalte en Gang om den, at den var en berlig Dal at leve i, men en dærlig Dal at dø i.

Mandagen bemærkede jeg til at be-ja Del gamle Venner i Rabolaget. Mr. Ole Gunderson havde godbedsfuldt tilset sin Automobil til min Hædighed og med hans Søn Oscar som Skoefar, var det afdækket. Paa en Hænge kom vi over Elven og hilste paa den gamle Parkscending Z. G. Thompson og hans Svigerhøn, Mr. Barsnes, hvis Leone i sin Tid var Glev ved Akademiet. Mr. Barsnes holdt netop paa med at slutte sit Hus længere ind paa Vandet. Det hønde itaa lige op til "Diken", som stengte for Udsynet. Den næste vi hilste paa var Mr. Røgg, en gammel skjænding fra Decorah. Han er ældstlig ældre nu end dengang han som Janitor ved Luther College fulde halde Stir paa Collegegutterne, men han er endnu srig og lev-

SCANDINAVIAN AMERICAN

BANK

of Tacoma
ASSETS OVER

TO MILLIONER DOLLARS

11th & Pacific

4 Procents aarlig Rente
lægges til Spareindskud to Gange om Aaret

Begynd nu med \$1.00 eller mere.
J. E. Chilberg, Pres.; W. H. Pringle,
V.-Pres.; G. Lindberg, V.-Pres.; E.
C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't
Cashier; J. F. Visell, Ernest Lister,
Geo. G. Williamsen, Directors.

Johnson & Son

Parkland, Wash.

Groceries - Hay Grain, Flour & Feed

Fri Levering.

VI tilfredsstiller vores Kunder
Forsøg os.

Tel. Madison 107-J 4.

per. Han har haft en Datter paa Akademiet og kommer rimeligtvis til at sende flere. En af hans Naboer er Mrs. Bertha Johnson, som var sol eller Husholderinde ved Akademiet det første Aar, det var i Gang. Hun har flere Gange gjort sin Hjælpskab til Skolen og gjorde det ogsaa nu. Saa var det sydover, hvor vi saa indom hos Alex Johnson, hvis Datter Louise i Paar graduerede fra Skolen. Hun var nu hjemme, men agter uddanne sig til Singesleierinde. Johnson selv var ikke paa Ageren og fremskoddes med Pleiel eller Tuis paa rigtig nordlig Vis. Til Busten havde de et stor t Stille Seildug. Stæden, som de Hørte Maalris paa, var ogsaa foret med Seildug. Riset, som saa i smaa Hænger hængte Marken, var knærende tæt og måtte haandteres med den stortil Forsigtighed, ellers vilde en stor Del af Riset gaa tabt. Naar man endelig til det ned paa Seildugen, blev det lagt tilrette, og fire stante Hører begrundte at dømme det, saa det forslag. Saa blev det vendt og igjen bearbejdet. Endført man havde træske flere Ris var det bare saa vist det sorteude af Ris paa Seildugen. Men til Øjengjeld var det saa meget dyrere, 33 Cent Pundet, blev det mig fortalt.

Vars Danielson boede ikke langt derfra. Han var ikke hjemme, men Ed. Danielson og hans kone, Nielsfolkene, var. Vars Danielson er en præktig Trænder, som har sendt

Hvad amatørfotografer trænger

FAAES HOS

E. W. STEWART & CO
939 Comm. St. Tacoma

Phone Main 2233

PETERSON

PHOTOGRAPHER

Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.
903 Tacoma Avenue

mængde af sine Børn til Parkland. Han har endnu en, som maaesse kommer. Saa hilte vi paa Mr. Hjelmes og Mr. Hanson, som ogsaa har haft en Datter ved Skolen og som tenker paa at sende en af sine Sønner hid til Winteren.

Den sidste vi besøgte paa Turen var Peter Holte, Elev fra Skolens første Aar. Han er gift med en Datter af Mr. P. Gunderson, en af de gamle Pioneerer. Her troj vi ogsaa Mr. Gunderson i det allebedste Lune af Verden. Noget af det første han gjorde var at gjøre mig bekendt med sin 3-aarige datterdatter, han iske vor lidet stolt af, og det højde han ogsaa Grund til; thi da hun var aarsgammel, tog hun første Præmie ved en "Baby Show" i Skagit County, og hendes Billeder blev sendt over hele Staten. Gina Holte, der var Elev ved Akademiet i Aar siden tolte om at komme tilbage til Winteren.

Paa Beien hjemover besøgte jeg min gamle Ven, Pastor C. H. Norgaard i Everett, hvor jeg overnattede. Her var ogsaa en anden Graduert fra Akademiet, Matthias H. Torde, der er Advokat, Medlem af Firmaet Engeset, Brooks and Torde. Han har kontor i Stokes Building, og vinduer over os paa Averfladen. Eftersom han bliver hændt.

En anden af vores gamle Elever mødte jeg paa Beien mellem Everett og Seattle. Det var J. B. Larson, en stor, stant Kar, som nu søger Nomination til Sheriff i Snohomish County. Han er kendt for en grei og redelig Mand, og en som forstaaer alt om Folk, og som vil gjøre sit bedste for at Prohibitionssagen overholdes.

N. J. S.

Bryllup.

Lærdag Ettermiddag blev Miss Hannah Doelbert og Andrew Johnson opteknet i Vor Frelseres Kirkes Præstegård, Syd 3 og 17de Gade af Pastor O. J. Ordal. De Nygifte er vel kendte i Tacoma, hvor de har en stor Store af Venner, der ønsker dem Lykke. Herold Infanteri.

Lærdag Aften var der stort og pent bryllup hos Mrs. Tiberton ved Clear Creek. Da blev hendes Niece Miss Marie Hansen og Ole A. Hansen opteknet i Overvej af en stor Skare Skegt og Venner. Pastor O. J. Ordal fra Tacoma forrettede. En hellig Middag serveredes efter Bileten. Herold Infanteri.

Dysses.

En Mand og kone, belst en barnelos Familie, til at overføje Bestyrelsen af Parkland Lutheriske Kirke.

Ansigtere bedes at henvende sig til Formanden i Direktionen, Jacob Lund, Parkland, Wash., med Anstreng for Dyrktighed og fristeligt Vand, og af ham saa de nødvendige Oplysninger om Lønnen og andre Stillinger vedkommende Ting.

Fra Vort Virkefelt.

Tacoma, Wash.

Vor Frelseres Lutheriske Kirke, Syd 3 og 17de Gade, O. J. Ordal, Preest. Sermesse paa Nord 11. Aftenfang paa Engelsk Al. 8.

Best Tacoma.

I Immanuel's Kirke, No. 14 og Stevens er det Gudstjeneste med Preilden både paa Engelsk og Nordisk Søndag Al. 11. Dog Vorene med og var alle bekomne.

Synd Tacoma.

Gudstjeneste i den Lutheriske Kirke Warner og 62 St. Søndag Aften Al. 7:30.

Olalla, Wash.

Kvindeforeningen møder Onsdag 6. Sept. hos Mrs. Burfield.

Parkland, Wash.

Mrs. L. Flere, samt Son og Datter og en Ærerdatter, Miss Lund, besøgte Akas mot forrige Uge. De bor i Kerheden af Redwood Hills, Minn., og erude paa System for at leje sig om.

Kvindeforeningen mødte forrige Uge paa Vaabenbemmet for at stoppe Strompet, løsse Blæder, med mere.

Professorerne Drotning og Xavier med Familier som hjem fra sit Afrukselsiv paa Bahon Island forrige Uge. De figer det begynder alt at blive for koldt derude.

Prof. Hong beretter, at Udøsterne for næste Skoleaar er nof on lue.

Esther og Thoro Bevil rejser denne Uge til Chincoteague for at besøge sin Onkel.

Mr. A. J. Hall, havde et stort Hjul ved Tilbageturen fra San Vale, idet hans Automobil i et ubevogtet Vierrum løb af Beien og ned i en Grøft, hvorved Vandfjermen og et Hjul blev beskadiget. Mr. Hall slap fra det med Skrællen, men Mrs. Hall brak sin ene Arm og slog sin flæst men er nu udenfor Farre for alvorligere Folger af Ulykken. Hjeldet hændte mellem Seattle og Tacoma.

Den Norske Amerika Linje



Nye, moderne og hurtigste Skibe paa Skandinavien. Jernbanetog fra Bergen uden extra Kostende.

FRA NEW YORK:

Billetter udstedes fra Norge til alle Steder i Amerika.

"Bergensfjord" 16. September
"Kristianiafjord" 7. Oktober
"Bergensfjord" 28. Oktober

Skal De sende efter nogen i Gamlelandet, køb Biller her. De sparer Penge derved og blir underrettede om Passagerernes Ankomst. Køb Tur- & Returbillet og spar fra 8 til 10 Procent.

REIDAR GJØLME

General Pacific Coast Agent
115 Cherry Street SEATTLE

Joseph Magli og Theodore Simland erude paa en Rejsetur til Vancouver, B. C.

Oscar Anderson og Gilbert Storaas er reist til Østen paa Væske.

Miss Olga Solvold og Onkel er for Tiden paa Besøg hos Venner i Clay County, Minn.

Til den nervøse og overanstængte.

En mygge slink og energisk Forretningemand havde i et Væv beslaget sig til sin Ven, en traende Læge, over Sørnæsshed og Arbejdshed. Han visste ikke det Væv, som Vennen sendte til Sov. Med Tilladelse gjenover jeg følgende:

En flager paa Mangel paa Væggen i dit Sæd, du Jawet Harmoni og Glæde over dit Arbeide og er uden Fred i din Sjæl. Hvor kan det blive anderledes, saalænge du lever som hidtil. Du sørger fire Gang om Dagen for dit Legeme, men enig nuppe en Gang om Maanedens, at du har en Sjæl. Et det da ikke fuldt forståeligt, at både din Sjæl og dit Legeme ejer Oprør over en let Administration. Ser du ikke, at med en jaadan Levevis frister man Sind og løber den Misilo, et svil-

Ilvis god Aroma, er hvad 1 øker, forlang

Olympic

"The Pure Food Cream."

Faaes hvor god Ice Cream

sælges.

952 Court C

Tacoma

enig talbit. Du ved, at jeg har været inde på det samme, men da jeg gav Gud mit Hjerte, som jeg til forstmidt, og da fikte jeg et helde Hjerte om Søndagen og af arbejde mere økonomif om Hverdagen. Hverdagen er mistig til alle Ting og har forrettelige brænde for det Liv som er mit, og for det tilfommende. (I. Tim. 4, 8.) Men det ille er flere, der trænger til det samme gode Maad? *Strigt. Uge 1.*

AENE STAR FOR UDHØGTE DRIFTI.

Ligeom festbare Driste bedt leveres i rene Star i udhøgtes og hos Troens Hemmelighed i en ren Sammelføring. Noar vi hører om Mennesser som lever i Bond, og dog fremmerder som Predikanter, ja især vi Modbydesføring for dem og lader os ikke påvirke af deres Tale. Vi vil ver heller ikke stort for Metetrothed, som ikke vises i Gudsfrugt. Den, der befriender Bondbeden, skal selv være fjand. Overledes kan vi vente, at Dølf skal drages til Kristendommen ved os, derom vi selv befriender os som Kristne og dog er urene, usikre, undslabbsfulde og overflørlige. Mørnets Evangelium er ju rett og heligt, at Det retter og belfriger enhver som tro det. De den Befriende, som står Guds Riges Sog ved et urent Liv og Verden. *Jes. 5. og 6.*

BOASTING.

"Let him that thinketh he standeth take heed lest he fall," says the Word of God. Nothing is to be gained, but much may be lost, by boasting. Charles V., before he invaded France, ordered the court historian to obtain a large quantity of paper to record the victories which he was going to obtain. But he lost his general and a large part of his army by disease, and returned baffled, defeated and mortified.

Mrs. Judge B.—, a wealthy and aristocratic lady of New Jersey, was one day sailing with a party of friends, when the subject of losing property was discussed. Mrs. B.—, slipping a gold ring from her finger and dropping it into the river, said: "It is as impossible for me ever to become poor as for me to recover that ring." Not many days after, Mrs. B.—'s cook came into the sitting-room and showed her a ring which had been taken from a fish. It was the ring she had dropped into the river. Mrs. B.— died a pauper in New Jer-

sey, and her husband died in the poor-house.

Humility, and not boasting, is becoming to a Christian. Whatever you are, give all the glory to God. John Newton said: "I am not what I ought to be; I am not what I wish to be; I am not what I hope to be; but, by the grace of God, I am not what I was."—Exchange.

FRET NOT THYSELF

Those who indulge fretful feelings, either of anxiety or irritation, know not what in opening they thereby give to the devil in their hearts. "Fret not thyself," says the Psalmist; "else shalt thou be moved to do evil." And in entire harmony with this warning of the elder Scriptures is the precept of St. Paul against undue indulgence of anger. "Let not the sun go down upon your wrath, neither give place to the devil." Peace is the sentinel of the soul, which keeps the heart and the mind of the Christian through Christ Jesus. So long as this sentinel is on guard and doing his duty, the castle of the soul is kept secure. But let the sentinel be removed, and the way is opened immediately for an attack upon the fortress."—Selected.

"Leibnitz is the real author of modern liberty of thought and action, the giant founder of modern civilization of pure religion."—James Freeman Clark.

PACIFIC DISTRIKTS PRESTEH.

Aaberg, O. H., Parkland, Wash
Baabson, H. E., Silvana, Wash
Bergesen, B. B. 1727 W. 56th St., Seattle. Phone: Ballard 1306
Birkman, L. Box 175, Rockford, Wash
attic, Wash.
Bergum, H. S. 823 Athens Ave., Oakland, Cal. Tel. Oak 4350.

Borge, Rev., Olaf, Lawrence, Wash.

Börup, P., Cor. A & Pratt St., Eureka, California.

Brovig, T. B., Teller, Alaska.
Bredvik, G. L., Genesee, Ida, Route 2
Box 50.

Christensen, M. A., Stanwood, Wash
Evjenth, Rev. R. U. 551 Duboce

Ave, San Francisco, Calif.
Eger, Past. Olaf, 1424 No. 45th
St., Seattle, Wash.

Fosmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho
Foss, Rev. L. C. 779 Lake View
Boulevard, Seattle, Wash.

Groensberg, Past. O. 37 Collingwood
St., San Francisco, Cal.

Hagoe, O. 4314 No. 19 St., Tacoma, Wash.

Phone Proctor 2133,
Harstad, B., Parkland Wash
Phone 7884-J-3.

Heimdal, O. E., Fir, Wash.
Helleson, O. C. 810 No. 2nd St., No. 10, Yakima, Wash.

Henriksen, Geo., 425 E. 10th St., Portland, Ore.

Hong, N. J., Prof. Parkland, Wash.
Johansen, J., 204 J St., Fresno, Cal.
Lane, Geo. O. 1464 16th St., Bellngham, Wash.

Mikkelsen, A., Prof. 706 N. Anderson
St., Eliensburg, Wash.
Oregon.

Norgaard, C. H., 2932 Lombard
Ave., Everett, Wash.

Ordat, O. J. 912 So. 17th St., Tacoma
Wash. Tel. Main 4270.

Pedersen, Rev. N., 1207 Stevenson

Preus, O. J. H. 2619 Paloma Ave.

Los Angeles, Cal.

Sandmel, A., Lyman, Wash.

Rasmussen, L., Burlington, Wash.

Stensrud, E. M. 2455 Howard St., San

Francisco, Cal.

Stub, H. A. 1215 Thomas St., Seat

Tjernagel, H. M., 2029 Bath St.

Seattle, Wash.

Santa Barbara, Cal.

Thorpe, R. O., Marshfield, Ore.

Xavier, J. U., Prof. Parkland, Wash.

Xavier, N. P., Parkland, Wash.

White, A. O., Silverton, Oregon.

Wenberg, Oscar, Bestyrer for Jo

sophine Alderdomshjem, Stan

wood, Wash.

Andrew Leknes, Kasserer for In

dremissementen i Pacific Distrikts

Stanwood, Wash.

Det Norske Emigranthjem, Parkland Barnehjem, Stanwood, Wash.

1445 Moore St., Bellingham, Wash

Gaard, K. K., Kasserer for Park

land Barnehjem, Parkland.

Gunderson, Miss Sina, Bestyrer

inde for Parkland Barnehjem

Parkland, Wash.

Luthersk Bokmission, Bergen Norge

Gode Bøger til Uddeling rundt

om i Norden, blandt Ungdom, paa

Narmene, paa Møder og til Gamle

og Syge, vil vi gjerne faa Lov til at

henlede Opmerksamheden paa Lu

therst Bokmissions mange udmærle

de Bøger af fremragende Forfattere.

Bøgerne er godkendte af Bergen

Bispe og sendes mod et ubetydelig

Bidrag ved Henvendelse til Lutherst

Bokmission, Bergen, Norge.

THE MUSICAL DEPARTMENT

OF THE

PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.

The Pacific Lutheran Academy recognizes the great importance of music as a means of culture and refinement, and aims to furnish high-grade instruction at a very moderate price.

This department furnishes special courses in piano, singing, history of music and theory and harmony.

The course in plan includes:

"Bergensfjord" avgik fra New York den 5. august med 523 passagerer.

ARNOLDS CATARRH REMEDY

For Hovedet og Maven.

Hyvorfor? Fordi

Forstopelse overkommes og Tarmene vil ikke bli haarde. En vil føle som ung om en er 60 Aar gammel. Ingen Medicin vil rense ud Tarmene og Katar Sygdom som Arnold's Katar Medicin, for Hoved, Leveren og Maven. Spørge Eders Apoteker efter den eller send 50c i Frimerker til Arnold's Remedy Co., 3075-76 Arcade Blg., Seattle, Wash. Prøver frit, om 2c i Frimerker indlægges.

1. Primary Grade.

2. Intermediate Grade.

3. Advanced Grade.

4. Teacher's Certificate Class and the Graduating Class.

This course is under the supervision of Miss Theodora Alfsen, a graduate of the Chicago Conservatory of Music.

Miss Alfsen has had eight years of experience as a teacher in schools and is especially qualified to teach advanced pupils.

The Band, Orchestra and Choruses will be conducted by T. M. Drotning.

Mr. Drotning has had a wide experience both in professional and amateur bands as well as choruses. It is safe to say that the school will produce exceptional musical organizations during the present year.

The plan is to render several programs and if possible complete the season by making a concert tour.

The class in singing will furnish material for the choruses.

PIANO TUTITION—Single lessons \$1.50, 18 weeks (1 lesson per week) \$15.00.

Det Norske Emigranthjem.

45 Whitehall St., New York.

Naar man kommer fra Vesten, mædes man gjerne af en hel Del "runners," som udgiver sig for Dampskebilsliens Agenter. Men Dampskebilsliens Agenter møder aldrig sine Passagerer ved Stationen her. Om man vil tage ind paa Hjemmet, bør man helst telephone til os fra Stationen og vente der til vort Ombud kommer. Tel. 5351 Broad. Ellers tager man fra de fleste Stationer med Belt Line til Husets Dør. Fra New York Central Depot tager man Subway til South Ferry. Fra Pennsylvania Depot 8th Ave. car til Døren.

Gaa til Dr. S. P. Johnson

YOUNG PEOPLE'S COLUMN.

THE BLACK SHEEP.

"Always said he'd never come to any good. Nothing more can be done. He's had his last chance, and now he must just go down, down to his natural element."

It seemed a harsh judgment, and it was delivered without any apparent sign of sympathy or sorrow, albeit the man who uttered it was father to the reprobate under discussion, and the man who heard it was his cousin and partner, James Pritchard. Pritchard was Garvice's junior by ten years, and a more human, kindly man. He had often been angry and indignant at the doing of the ne'er-do-well, but he did not like Garvice's speech; moreover he was not sure but that his son had heard it. For it had been made quickly, and of a set purpose as the door was shutting, after Charles Garvice, the younger, had heard his sentence, which was banishment from the office he had dishonored, and the home he had broken up by his misdeeds.

"Softly, softly," murmured Pritchard, rising quickly. "I guess he's had just about as much as he can stand for one day."

He slipped out and closed the door. Left alone Garvice leaned his arms across the desk and groaned heavily. The worst was not over yet, his mother had to be told.

Garvice ran lightly down the stairs, and just caught the young man at the outer door.

"Charlie, come back a moment, I have something to say."

The young man looked around with the air of one who expected another blow. He had a good-looking face, albeit its features were marred by the traces of the fast life he had been living.

"Let me off, down to my natural element," he said, with a ghastly, mocking laugh. But Pritchard held him firm.

"No, I won't let you go. I like

ALLE VET

at vi sælger Klæder, Hatte, Undertøj; men har Du set eller kjøbt et Par Sko hos os?

L. Benjamin, Inc.
740 Pacific Ave.

you, Charlie; you and I have always been pals."

It was a curious speech, but it had its effect. Garvice halted a moment, and there being no one in the narrow alley leading to the warehouse, he leaned up against the door.

"You heard him?" he said thickly. "Of course, I know I've been a bad one, but I might have been allowed to explain something."

"It was hard to explain a forged check, Charlie; many a man has been sent to the galleys for less."

"Well, let him send me. I daresay he'd like nothing better," said the lad bitterly. "Tell you what, if you'd been my governor, if things had been different at home, I might have done better. And he needn't be so hard on me. I happen to know that he went the pace pretty considerable when he was my age."

Pritchard made no reply to this, happening to know it was a true statement. A man of the largest possible charity and insight, he understood that Garvice's own past partly explained his harshness to his boy. His parents had erred on the indulgent side, and it was only experience of life that had taught him how severely he had tried them.

"Charlie, we are not going to say any more about it now, neither of us is fit. What I've come after you for is to know where you are going now."

"I don't know and I don't care. I've been consigned, you see, to my proper element," he said again. Pritchard did not altogether dislike his iteration of the words, showing that his heart and pride were still assailable. With one entirely callous little can be done.

"I can't stay long with you now, Charlie, but I've a plan. Will you promise to meet me this evening at seven o'clock at Simpson's. We can have a bite of dinner together and talk things over. If you'll promise I'll wire my wife not to expect me till late."

"All right," said Charlie in a gruff voice, "I'll be there."

Pritchard held out his hand and after a moment's shame-faced hesitation, the lad placed his in it.

"You are a good sort and no

mistake," he muttered, and then slouched away.

"He's got to be lifted. I wish I could have seen Lucy first," mused Pritchard as he reascended the stairs. "It would be a work after her own heart."

From that day Charles Garvice disappeared from the office of Garvice and Pritchard in Little Britain, and was heard of no more. It was generally supposed he had gone abroad. Garvice never spoke of him even to his partner and it was as if an austere pall of silence had descended between them. But Pritchard, watching closely, did not fail to detect his partner as an aging man. Also he knew that his wife had scarcely lifted her head since the boy went away.

Seven long years passed before anything further was heard of Charles Garvice. And then the revelation came about in an untoward way.

Pritchard was confined to his own house with a slight attack of illness, and in his absence some misunderstanding arose regarding a bit of business which had been under his department. Garvice through the telephone was unable to come to a full understanding of it, and was invited to come along at a fixed hour and interview the manager.

He had a busy morning, however, and was detained till the lunch hour, when he took a walk along Cheapside to Finsbury Circus, where was the habitation of the firm in question. They were relatives of Pritchard's, substantial people, and Garvice had been pleased when they began to do business with them.

"Mr. Linkskill is out, sir, at lunch," said the office boy, "but Mr. Girard is in."

"Who is Mr. Girard?" he asked, struck by the name, which had been his wife's before her marriage.

"Our confidential clerk, sir, always sees gentlemen when Mr. Linkskill is out."

"All right, I'll see him," said Garvice, with a nod, and followed the youngster up the stairs. The place was almost empty for the lunch hour; he passed through a long counting-house in charge of one solitary scribbler. And so on to an inner room, where one man sat at a long table betwixt two windows looking out upon the green tree-tops of the Circus gardens.

Parkland Merchantile Company

W. J. FREEBORN, Prop.
GENERAL MERCANDISE
Tel.: Main 106 J 3

Bibler og kristelige Bøger haves paa Lager til billige Priser. Post-
ordre fyldes prompt.

J. F. VISSELL CO.



Oscar P. Storlie & Co.

Norsk Begravelses Bureau

Telefon: Main 1122

C. O. Lynn Co.

Skandinavisk Begravelsesbureau
91092 Syd Tacoma Ave.
Main 7745 Tacoma, Wash.

Uplag fra Luther Publ. Hou'e.

Steamship Agency

Billetter paa alle første Klasses
Cinier

J. F. Visell Co.

114 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

Berglund Bros.

Kaffehus

Bedste Sort Kaffe i Byen med Føde-
de, Sukker og Kager for

bare 5 Cents

1305 Commerce St. Tacoma

Til Bloksberg kan Fluene gaa
naar

Modern Manufacturing Co.
1211 So. 11th St.
fabrikører

VINDU- og DØRSKREENS

JNO. W. ARCTANDER

& C. JACOBSEN

NORSKE ADVOKATER

501-5 Lyon Bldg. Seattle



The Pacific Lutheran Academy AND Business College

A Christian School for Young Men and Women

Prepares thoroughly for any College.
Fully accredited by University of Washington. Twenty-one years' experience.

COURSES:

College Preparatory, Normal, Commercial, Stenographic, Music, Practical Architecture, Special Course for Foreigners.

FALL TERM BEGINS SEPT. 25. No Entrance Examinations. Enter any time.

Cheaper to attend School than to pay Board at Hotel. Tuition, board, room, and washing for 36 weeks \$180, 18 weeks \$95. Send for Circulars Free.

Address

Literary

N. J. HONG, Principal,
Parkland, Wash.

He rose and they faced each other, father and son, in a moment of surprise. Then Garvice the elder staggered a little, while his son grew extremely pale. "What is the meaning of this?" asked the old man at last, and his voice had a quick, stern ring in it. "Why are you masquerading here?"

"I am not masquerading, sir, I am attending to my legitimate duties."

"But how are you here; who are you. Where is the man they call Girard?"

"I am the man called Girard," replied the young man, and if there was a faint touch of pride in the accent, who could blame him? Garvice, the elder, looked around with a vague trembling.

"Who did it? Who gave you the chance? When I've thought of you, which has been pretty constantly during the last seven years, I have imagined something very different."

"Pritchard put me here, father, Pritchard and Linkskill between them. They—they saved me from going down to the pit."

"I don't understand it. Why have we never been told?"

"The compact was silence and honest work and hidden identity for ten years. I had to keep to my part of the bargain. But just recently my mother has been told something. Have you noticed it?"

"She has seemed brighter—but Pritchard and Linkskill, the latter I don't even know. What was the meaning of it?"

Garvice, the younger, shook his head.

"I have often asked myself. It's their religion, I suppose. I am not the only one. If ever the annals of city life come to be laid bare, among the wonders will be found the silent ministry of these men."

"And you are confidential clerk here," he said, vaguely again. "I—I don't understand it."

He sat down as if feeling feeble on his feet. When he spoke again his tone was broken, and great tears rose thereat in Charlie Garvice's eyes. For he knew that another of these bitter mistakes had been made, and that he had

all these years misjudged his father. The next words broke down the barrier completely.

"Don't you think they would make a break, Charlie, to—to let you—home for an hour, to see your mother?"—British Weekly.

"BE YE STEADFAST."

Steadfastness is a cardinal virtue. But many waver in their religious life. They appear to serve God for a time, and then they drop out of the procession and serve another master. They are one thing on Sunday and quite another thing on Monday. They are one thing at church and altogether something else at home. They are one thing in prayer meeting and a very different thing in a political meeting. They are pious in Sunday and ungodly on Monday. They are kind and gentle and amiable in the church, but sour and morose at home. They are the soul of honesty and sincerity in the prayer meeting, but scheming and deceitful in the political meeting.

Why are some men so good to their neighbors, and so cruel and harsh with their own children? Some reverse this order. They are kindness itself to their own children, and as cross as a bear robbed of her cubs with the children of their neighbors. Why do professing Christians break down at some point in life? Why are they not always one thing? The reason is found in the half-heartedness of their religion. The secret of Simon Peter's dreadful breakdown is found in this: he "followed afar off." If Peter had drawn near to Jesus in the garden when His enemies laid hands on Him, and walked close by His side all the way to the house of the high priest, we may be sure he would not have wavered as he did. Feeling the touch of the Savior's hand, hearing the whispers of His lips, walking in the atmosphere of His presence, Peter would not have encountered the temptations that overwhelmed him, and if he had he would not have denied his Lord.

"Be ye steadfast, unmovable." There is but one place where we can fulfill this gracious word of the apostle. It is close by the side of our Lord. Neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, shall be able to separate us from the love which is in Christ Jesus our Lord.—*Success*.

Lord while we keep close by His side.

TALK IT OVER WITH YOUR WIFE.

There are thousands of families homeless, or living in poverty and wretchedness today, who could have been living in comfort, in good homes, if the husbands had confided their business affairs to their wives.

Women are very much better judges of human nature than men. They can detect rascality, deception, and insincerity more quickly.

I know business men who would never think of employing a manager or superintendent, or a man for any other important position or of choosing a partner, without managing in some way to have their wives meet the man and get a chance to estimate him, to read him. They invite the man, whom they are considering for an important position, to their home for dinner, or to spend a Sabbath, before deciding. They want the advantage of that marvelous feminine instinct which goes so directly and unerringly to its mark.

I have known of several instances where a wife had cautioned her husband against having anything to do with a man with whom he was thinking of going into business, but the husband ignored the wife's opinion as silly, and disregarded her advice to his great sorrow later, as the man turned out exactly as the wife had predicted.

If you are considering taking any great risk on an investment, if you are in doubt as to whether you can quite afford a certain thing or not, talk it over with your wife.

How many men who have made a failure of life wish they had talked their affairs over with their wives!

Many men think that because their wives have never had any experience in business that it would be foolish for them to talk business matters over with them. But, no matter how much experience you may have, you need the swiftness and the accuracy of woman's instinct to keep you from making foolish investments, from making alliance with bad men, and from foolish things generally.—*Success*.